

HAPPY

Valentine's Day



# LAWNDALE news

Thursday, February 8, 2024

V. 84 No. 6

P.O BOX 50599, CICERO, IL 60804 • 708-656-6400

ESTABLISHED 1940

## Enfermedades Cardíacas en la Mujer

Por Ashmar Mandou

Las enfermedades cardíacas pueden ser consideradas por algunos más problema del hombre. Sin embargo, es la causa más común de muerte para ambos, tanto para el hombre como para la mujer en Estados Unidos. De acuerdo al Centro para el Control de las Enfermedades, más de 60 millones de mujeres

(44%) en Estados Unidos viven con alguna forma de enfermedad cardíaca. Las enfermedades cardíacas son la causa principal de muerte de las mujeres en Estados Unidos y puede afectar a mujeres de cualquier edad. En el 2021, fue responsable por la muerte de 310,661 mujeres – o aproximadamente 1 de cada 5 muertes de mujeres. Las investigaciones han

Pase a la página 2



## Heart Disease in Women

**TODO LO QUE  
NECESITA  
SABER ACERCA  
DE MEDICARE**



INSIDE / ADENTRO

**IT'S NOT TOO  
EARLY TO SECURE  
YOUR PERFECT  
SUMMER JOB**



# The Editor's Desk



This week, Chicago will once again play host to the annual Auto Show where attendees will have the opportunity to view the latest models, shows, and the latest in electric vehicles at the McCormick Place. For additional Chicago Auto Show check out this week's edition where you will also find heart-healthy strategies to keep your ticker in tip top shape in honor of Heart Health Awareness Month. For additional local news, head over to [www.lawndalenews.com](http://www.lawndalenews.com).

*Esta semana, Chicago volverá a ser la sede del Auto Show anual, donde los asistentes tendrán la oportunidad de ver los últimos modelos, espectáculos y lo último en vehículos eléctricos en McCormick Place. Para conocer más sobre el Auto Show de Chicago, consulte la edición de esta semana, donde también encontrará estrategias saludables para el corazón para mantener su corazón en plena forma en honor al Mes de Concientización sobre la Salud del Corazón. Para noticias locales adicionales, visite [www.lawndalenews.com](http://www.lawndalenews.com).*

Ashmar Mandou  
Managing Editor  
Lawndale News  
708-656-6400 Ext. 127  
[www.lawndalenews.com](http://www.lawndalenews.com)



## Las Enfermedades Cardíacas...

Viene de la página 1

descubierto que solo la mitad (56%) de mujeres de EU reconocen que la enfermedad cardíaca es su asesino número uno.

“La enfermedad cardíaca es un asesino prevenible, pero no puede prevenirse a menos que conozca sus principales factores de riesgo”, dijo el Director de IDPH, Dr. Sameer Vobra. “El primer paso para la prevención es identificar que puede enfermar su corazón, como una presión alta no bien atendida, colesterol alto y altos niveles de estrés. Lo siguiente, crear un plan de acción para un corazón saludable. Programe una revisión con su doctor y tome el control de la salud de su corazón hoy mismo”.

Varios factores de riesgo tradicionales para las enfermedades de las arterias coronarias – como el colesterol alto, la alta presión sanguínea y la obesidad – afectan tanto a hombres como a mujeres. Pero otros factores pueden jugar un mayor papel en el desarrollo de las enfermedades cardíacas en la mujer, lo que incluye la diabetes, ya que la mujer con diabetes es más probable que desarrolle una enfermedad cardíaca que los hombres con diabetes. También, como la diabetes puede cambiar la forma en que la mujer siente el dolor, hay un mayor riesgo de tener un ataque

cardíaco silencioso – sin síntomas. El estrés y la depresión afectan también el corazón de la mujer más que el de los hombres. La depresión puede hacer difícil mantener un estilo de vida saludable y seguir el tratamiento recomendado para otras condiciones de salud.

Las mujeres de todas las edades deben tomar muy en serio las enfermedades cardíacas. Las mujeres menores de 65 años – especialmente con una historia familiar de enfermedades cardíacas – necesitan también poner atención especial a los factores de riesgo de una enfermedad cardíaca. Llevar un estilo de vida saludable puede reducir el riesgo de las enfermedades cardíacas y a continuación hay algunas estrategias saludables al corazón para ayudarle a empezar:

• **Conozca su presión arterial.** Tener una presión arterial descontrolada puede llevarle a una enfermedad cardíaca, una embolia, falla renal y demencia. La presión arterial alta no tiene síntomas – por lo que es importante revisar su presión arterial regularmente y reportar cifras elevadas a su equipo de atención médica. Aprenda más sobre la presión arterial.

• **Hable con su doctor o equipo** de atención médica sobre si debería

o no hacerse una prueba de diabetes. El tener una diabetes incontrolada eleva su riesgo de enfermedad cardíaca. Aprenda más sobre la diabetes.

• **Deje de fumar.** Si no fuma, no empiece. Si fuma aprenda la manera de dejarlo.

• **Tenga por lo menos 150 minutos de actividad física** cada semana. Incluso “dosis” cortas de actividad son buenas para su corazón.

• **Toma alternativas**



**saludables de comida.** Tener sobrepeso u obesidad eleva su riesgo de enfermedades cardíacas. Aprenda más sobre el sobrepeso y la obesidad.

• **Límite su ingestión de alcohol** a una bebida por día. Si está embarazada, no beba alcohol. No hay un momento seguro para tomar alcohol durante el embarazo. Aprenda más sobre el alcohol.

• **Maneje los niveles de estrés** encontrando formas saludables de afrontarlo.

## Pronto se Elegirán Las propuestas del Programa 21 Minus de MCA

El Museo de Arte Contemporáneo (MCA) Chicago aconseja a los jóvenes de Chicago que envíen sus propuestas para el próximo programa juvenil 21Minus. Cada año, Teen Creative Agency (TCA) en MAC organiza una exposición anual

de creatividad juvenil durante 21Minus. En 21Minus, los adolescentes presentan actuaciones, talleres, instalaciones de arte, proyecciones de películas y más. El tema del evento de este año, Love & Liberation [Amor & Liberación], tendrá lugar el 15 de junio del 2024 e invita a los jóvenes artistas a considerar diferentes iteraciones de amor y cariño en su impacto. Durante 21Minus, la admisión al museo es gratuita para personas de 21 años y menores y sus familias. La llamada de propuestas para Love & Liberation de 21Minus cierra el 17 de febrero del 2024. Para más información, visite [www.mcachicago.org](http://www.mcachicago.org) o llame al 312-280-2660.

**GEICO**  
OFICINA LOCAL

**Te ofrecemos más que sólo seguros para autos.**

**Allan Gerszonovicz**  
[geico.com/niles-gerszonovicz](http://geico.com/niles-gerszonovicz)  
 847-779-8101  
 7111 W Dempster St, Niles  
 ¡Hablamos Español!

# Heart Disease in Women

By: Ashmar Mandou

Heart disease may be considered by some to be more of a problem for men. However, it's the most common cause of death for both women and men in the United States. According to the Center for Disease and Control, over 60 million women (44%) in the United States are living with some form of heart disease. Heart disease is the leading cause of death for women in the United States and can affect women at any age. In 2021, it was responsible for the deaths of 310,661 women—or about 1 in every 5 female deaths. Research has shown that only about half (56%) of US women recognize that heart disease is their number 1 killer. "Heart disease is a preventable killer, but it can't be prevented unless you are aware of your personal risk factors," said IDPH Director Dr. Sameer Vohra. "The first step in prevention is identifying what can make your heart

unhealthy, such as untreated high blood pressure, high cholesterol, and high levels of stress. Next, create a heart-healthy action plan. Schedule a check-up with your medical provider and take control of your heart health today."

Several traditional risk factors for coronary artery disease — such as high cholesterol, high blood pressure and obesity — affect both women and men. But other factors may play a bigger role in the development of heart disease in women, which include diabetes, as women with diabetes are more likely to develop heart disease than are men with diabetes. Also, because diabetes can change the way women feel pain, there's an increased risk of having a silent heart attack — without symptoms. Stress and depression also affect women's hearts more than men's. Depression may make it difficult to maintain a healthy lifestyle and follow recommended treatment for other health

conditions. Women of all ages should take heart disease seriously. Women under age 65 — especially those with a family history of heart disease — also need to pay close attention to heart disease risk factors. Living a healthy lifestyle can help reduce the risk of heart disease and below are a few heart-healthy strategies to help get you started:

- Know your blood pressure. Having uncontrolled blood pressure can lead to heart disease, stroke, kidney failure, and dementia. High blood pressure has no symptoms—so it's important to check your blood pressure regularly and report elevated readings to your health care team. Learn more

about high blood pressure.

- Talk to your doctor or health care team about whether you should be tested for diabetes. Having uncontrolled diabetes raises your risk of heart disease. Learn more about diabetes.
- Quit smoking. If you don't smoke, don't start. If you do smoke, learn ways to

quit.

- Get at least 150 minutes of physical activity each week. Even short "doses" of activity are good for your heart.
- Make healthy food choices. Having overweight or obesity raises your risk of heart disease. Learn more about overweight and

obesity.

- Limit how much alcohol you drink to one drink a day. If you're pregnant, don't drink any alcohol. There is no safe time for alcohol use during pregnancy. Learn more about alcohol.
- Manage stress levels by finding healthy ways to cope with stress.



## MCA'S 21Minus Program Proposals Closing Soon



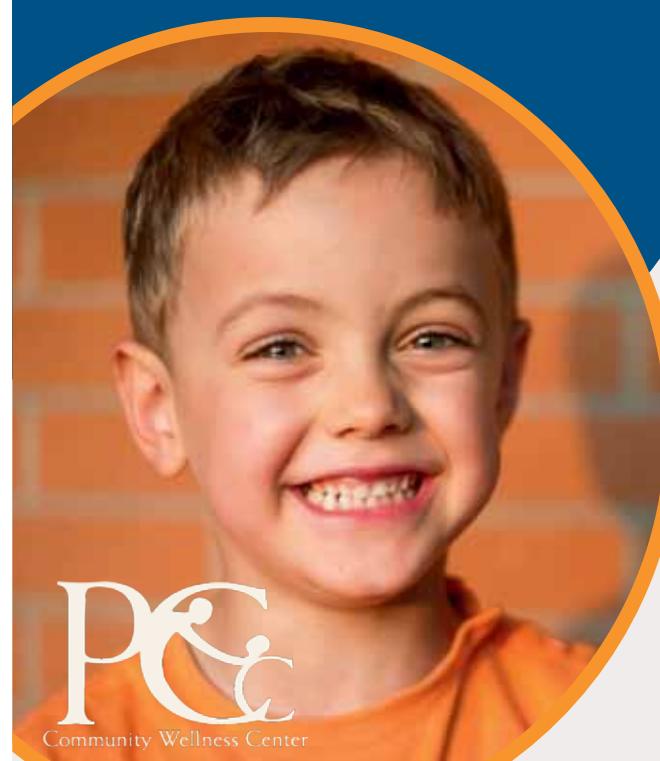
The Museum of Contemporary Art (MCA) Chicago is encouraging youth in Chicagoland to submit proposals for its upcoming youth-led 21Minus program. Every year, the Teen Creative Agency (TCA) at the MCA hosts an annual exposition of youth creativity during 21Minus. At 21Minus, teens showcase performances, workshops, art installations, film screenings, and more. This year's event, themed Love & Liberation, will

take place on June 15, 2024, and invites young artists to consider different iterations of love and care and their impact. During 21Minus, museum admission is free for people ages 21 and under and their families. The call for proposals for 21Minus's Love & Liberation closes on February 17, 2024. For more information, visit [www.mcachicago.org](http://www.mcachicago.org) or at 312-280-2660.

**Photo Credit:** Grace DuVal, © MCA Chicago



## February is NATIONAL CHILDREN'S DENTAL HEALTH MONTH



**Preventative & Restorative Dental Care**

Exams, Fillings, Fluoride Treatment,  
X-rays, Extractions, Referrals,  
& Emergency Treatment

**Schedule an Appointment Today**

**Dental Services Available at Select PCC Community Wellness Center Locations:**

PCC Austin Family Health Center - (773) 413-1920  
PCC South Family Health Center - (708) 406-3047

## AIDS Foundation Chicago's World of Chocolate Gala Promises a Night of Sweet Support



Seven more days until Union Station's Grand Hall, 500 Jackson St., will be transformed into the city's sweetest fundraiser, AIDS Foundation Chicago's *World of Chocolate*, on Friday, February 9, from 6 to 9 p.m. Attendees

will indulge in the sweet creations of some of Chicago's most talented culinarians from Chicago's best restaurants, hotels, and bakeries have been preparing for months to participate in a friendly competition to showcase

their talents and artistry through signature dishes and cocktails—all with the unified purpose to raise vital funds to support those living with and vulnerable to HIV/AIDS. Dishes will be judged by a panel of Chicago chefs and local



celebrity personalities across the categories: Best Sweet Sample, Best Savory Sample, Best Libation, and Top Overall – Business Class 1 and 2 and People's Choice. To encourage participation in this charitable event, a

portion of the funds raised are earmarked for BIPOC chocolatiers, who can accept a stipend to support creating their *World of Chocolate* confections. In 2023, \$4,500 of raised proceeds were dispersed to BIPOC chocolatiers.

General admission (\$175) and VIP tickets (\$300 – 2,250) are now on sale and can be purchased online here. Tickets will also be on sale at the door on the day of the event.

**Photo Credit:** Brissa del Mar/Kat Fitzgerald

alma



Memorial Sloan Kettering  
Cancer Center

# plot twist

Un diagnóstico de cáncer  
no tiene que ser *El Final*

Las pruebas de detección del cáncer  
pueden prevenir más del 50% de ciertos  
tipos de muerte por cáncer

No llegues tarde a detectar el cáncer  
Conoce más en  
[getcheckedatiempo.com](http://getcheckedatiempo.com)



get checked ✓  
A TIEMPO.com

# Steppenwolf Theatre Company Presents

*'a home what howls (or the house  
what was ravine)'*

Steppenwolf Theatre Company, the nation's premier ensemble theater company, is pleased to present Steppenwolf for Young Adults' (SYA) world premiere of *a home what howls (or the house what was ravine)* by Matthew Paul Olmos and directed by Laura Alcalá Baker. This powerful and poetic look at displacement and youth activism will play through March 2, 2024 in Steppenwolf's stunning in-the-round Ensemble Theater in Honor of Helen Zell, 1646 N. Halsted St. in Chicago. A coyote howling. A home in disarray. A young woman alone. In Matthew Paul Olmos' world premiere, Soledad Vargas is in the city, fighting for her family's right to live on their land. When hope starts to dwindle, how



far will she go, and what will she be forced to leave behind? A modern myth drawn from the real-life struggles of displaced communities around the globe, *a home what howls* is a lyrically-rendered quest of youth activism standing against forces of injustice. *a home what howls* will feature both public performances and student matinees, inviting

all audiences to experience this world premiere. Regular tickets are \$5 for high school students, \$15 for college students and begin at \$20 for the general public. Single tickets to *a home what howls* are now on sale at [steppenwolf.org](http://steppenwolf.org) and (312) 335-1650.

**Photo Credit:**  
Steppenwolf Theatre Company

FEB 9 - MAR 2

STEPPENWOLF FOR YOUNG ADULTS

# A HOME WHAT HOWLS

(OR THE HOUSE WHAT WAS RAVINE)

A World Premiere by  
**MATTHEW PAUL OLMOS**  
Directed by **LAURA ALCALÁ BAKER**

A POWERFUL AND POETIC COLLISION BETWEEN YOUTH ACTIVISM AND THE FORCES OF INJUSTICE

Tickets start at \$20/\$5 high school students  
[steppenwolf.org](http://steppenwolf.org) | 312-335-1650 |



# DOMINICAN UNIVERSITY

## CHICAGO CAMPUS



# ABRE CAMINO

Jumpstart Your Career with an Immersive Two-Year Program

[dom.edu/associate](http://dom.edu/associate)

# It's Not Too Early to Secure Your Perfect Summer Job

In 2023, the Chicago Park District opened the Summer Job Application and began actively recruiting vital employees earlier in early Spring. This year, they are moving up the timeline to allow the Park District to reach a wider audience of candidates and fill roles as Recreational Leaders, Lifeguards, Junior Laborers, Special Recreation Leaders, and more. Making the applications available earlier in the year will also help to better assess their recruitment strategies and address workforce needs before key pivotal summer dates are upon us. The "Your Perfect Summer Job" campaign launches at [chicagoparkdistrict.com/summer-jobs](http://chicagoparkdistrict.com/summer-jobs). Watch for posters at their fieldhouses, in billboards throughout the city, and on social media featuring some of their current and past employees. "Your Perfect Summer Job" opportunities are available for qualified candidates.

ages 16 and up, to apply at [chicagoparkdistrict.com/summer-jobs](http://chicagoparkdistrict.com/summer-jobs). More than 2,500 seasonal employees from all walks of life join the Park District team every summer, and help strengthen our summer workforce.



CHICAGO PARK DISTRICT

## Your perfect summer job.

Lifeguard, Recreation Leader, Junior Laborer, & more.

Open to ages 16+. Apply now!



## No es Demasiado Pronto para Asegurar Su Trabajo de Verano Perfecto

En el 2023, el Distrito de Parques de Chicago abrió una Solicitud de Trabajos de Verano y comenzó a reclutar activamente empleados vitales a principios de la primavera. Este año, están

### Aviso Legal / Aviso Público Ciudad de Berwyn, condado de Cook, Illinois

#### (1) Reunión Pública sobre CDBG PY 2024 Necesita valoración

En el año 2024, Berwyn anticipa aproximadamente \$1,300,000 en fondos CDBG de HUD. Todos los ciudadanos y grupos interesados están invitados a asistir a una reunión pública para discutir las evaluaciones de necesidades de Berwyn para el Plan de Acción CDBG PY2024, del 10/1/2024 al 9/30/2025. El propósito del Programa CDBG es ayudar a apoyar el desarrollo comunitario y Proyectos de mejora dentro de Berwyn y para satisfacer las necesidades de personas de ingresos bajos y moderados.

#### Las reuniones se llevarán a cabo los:

Jueves 22 de febrero del 2024 a las 10:00AM, y 5PM en el Departamento de Desarrollo Comunitario Salas del Ayuntamiento, segundo piso 6700 W. 26th Street, Berwyn, IL 60402

Se solicita la opinión del público para sugerencias sobre proyectos que podrían considerarse elegibles. Todos los ciudadanos recibirán una oportunidad de ser escuchado. El acceso y el alojamiento son disponible para personas con discapacidad. La reunión será tanto en Inglés como Español según sea necesario.

#### (2) Aviso de RFP para CDBG Subvenciones para subdestinatarios

Además, se invita a todos los grupos interesados a presentar una Solicitud de subvención para servicios públicos o instalaciones públicas de CDBG a través de Berwyn. A Berwyn se le permite utilizar hasta el 15% de su asignación CDBG para satisfacer las necesidades de servicios sociales y el 75% para las necesidades de las instalaciones públicas, para el año fiscal 2024, del 1 de octubre del 2024 al 30 de septiembre del 2025.

Para obtener una Solicitud comuníquese con el Departamento de Desarrollo Comunitario al 708-795-6850, o visite el sitio web de la Ciudad en: [www.berwyn-il.gov](http://www.berwyn-il.gov). Todas las solicitudes deben ser recibidas antes del 7 de marzo del 2024 a las 5PM en:

El Departamento de Desarrollo Comunitario  
Ciudad de Berwyn, nivel inferior  
6700 W. 26th Street, Berwyn, IL 60402

Para obtener más información sobre este aviso comuníquese con:  
Regina Mendicino al 708-749-6552

### Legal Notice / Public Notice City of Berwyn, Cook County, Illinois

#### (1) Public Meeting on CDBG PY 2024 Needs Assessment

In PY 2024 Berwyn is anticipating approximately \$1,300,000 in CDBG Funds from HUD. All citizens and interested groups are invited to attend a Public Meeting to discuss Berwyn's Needs Assessments for the PY2024 CDBG Action Plan, 10/1/2024 – 9/30/2025. The purpose of the CDBG Program is to help support Community Development and Improvement Projects within Berwyn and to meet the needs of low and moderate income people.

#### The meetings will be held on:

Thursday, February 22, 2024 at 10AM, 1PM and 5PM at the Community Development Department City Hall Council Chambers, second floor 6700 W. 26th Street, Berwyn, IL 60402

Public input is being requested for suggestions on projects that might be considered eligible. All citizens will be given an opportunity to be heard. Access is, and accommodations are, available for persons with disabilities. The meeting will be in both English and Spanish as required.

#### (2) Notice of RFP's for CDBG Sub-Recipient Grants

In addition, all interested groups are invited to submit an application for a CDBG Public Service or Public Facilities Grant through Berwyn. Berwyn is allowed to use up to 15% of its CDBG allocation to meet Social Service needs, and 75% for Public Facility's needs, for PY 2024, 10/1/2024 – 9/30/2025.

To obtain an Application contact the Community Development Department at 708-795-6850, or go to the City's website at: [www.berwyn-il.gov](http://www.berwyn-il.gov). All applications must be received by March 7, 2024 at 5PM at:

The Community Development Department  
City of Berwyn, Lower level  
6700 W. 26th Street, Berwyn, IL 60402

For more information on the above notices contact:  
Regina Mendicino at 708-749-6552



cambiando la fecha para permitir que el Distrito de Parques llegue a una audiencia más amplia de candidatos y llenen los puestos como Líderes Recreativos, Salvavidas, Trabajadores Junior, Líderes de Recreación Especial y más. Poner las solicitudes disponibles más pronto este año, ayudará también a evaluar mejor las estrategias de reclutamiento y atender las necesidades de la fuerza laboral antes que lleguen las fechas de verano claves. La campaña "Your Perfect Summer Job" ["Tu Trabajo de Verano Perfecto"] es lanzada en [chicagoparkdistrict.com/summer-jobs](http://chicagoparkdistrict.com/summer-jobs). Vea los carteles en sus cajas, en las carteleras de la ciudad y en los medios sociales, presentando algunos de sus actuales y presentes empleados. Las oportunidades del "Trabajo Perfecto de Verano" están disponibles para candidatos calificados de 16 años en adelante, para hacer su solicitud en [chicagoparkdistrict.com/summer-jobs](http://chicagoparkdistrict.com/summer-jobs). Más de 2,500 empleados de temporada de todas partes se unen al equipo del Distrito de Parques cada verano y ayudan a fortalecer nuestra fuerza laboral de verano.

# Accediendo a Medicare

Los temas relacionados con el seguro Medicare pueden convertirse en un verdadero dolor de cabeza para muchas personas, dada la diversidad de planes disponibles, los períodos de inscripción, las condiciones de elegibilidad y las multas por inscripción tardía. El siguiente artículo tiene como objetivo orientar a aquellos que pronto tendrán derecho a Medicare en los temas relacionados con este asunto. Vale la pena familiarizarse con ellos para evitar sorpresas desagradables en el futuro o para aprovechar al máximo las oportunidades que tienen los beneficiarios de Medicare.

## Requisitos para obtener Medicare

El criterio principal para obtener el seguro básico de Medicare (conocido como Medicare Original) es alcanzar los 65 años de edad o calificar debido a una discapacidad. También se deben cumplir condiciones

de residencia legal en los EE. UU. durante un período ininterrumpido de al menos cinco años, y haber

Período de Inscripción Inicial (IEP, por sus siglas en inglés), que dura siete meses. Este período abarca tres meses antes del mes de nuestro cumpleaños, el mes de nuestro cumpleaños y



Patricia Guerra

acumulado y liquidado por nosotros mismos o nuestro cónyuge al menos 40 trimestres. Al unirnos a Medicare a los 65 años, aprovecharemos el llamado

tres meses después de este. Por ejemplo, una persona nacida en Enero de 1959 puede solicitar Medicare desde el 1 de Octubre 2023 hasta finales de Abril 2024.

**"¿Vas a cumplir 65 años?  
¿Perderás la cobertura  
grupal del empleador?"**

**PATRICIA GUERRA**  
AGENTE DE VENTAS INDEPENDIENTE

## ¿Confundido acerca de Medicare?

Consulta gratuita, ¡llámenos hoy!



1-800-587-4109

Llamar a este número lo dirigirá a un agente de ventas independiente.

guerrainsurancegroupllc.com  
patty@guerrainsurancegroup.com  
6332 S. Archer Ave Chicago IL 60638

Sin embargo, si contamos con un seguro grupal de nuestro empleador en una empresa con al menos 20 empleados, no es necesario que utilicemos este período. En ese caso, podemos pasarnos a Medicare solo al finalizar nuestro empleo. No obstante, se recomienda comparar los costos y la cobertura del seguro del empleador con lo que podríamos obtener al cambiarnos a Medicare. A menudo, elegir la opción de Medicare resulta más beneficiosa tanto financieramente como en términos de beneficios. Si, a pesar de todo, permanecemos en el seguro del empleador, en el futuro tendremos derecho al llamado Período de Elección Especial (SEP, por sus siglas en inglés),

que dura solo 63 días después de que termine el seguro ofrecido por el empleador. Después de este período, podrían aplicarse multas por inscripción tardía en el plan de seguro de medicamentos.

## ¿Cómo inscribirse en Medicare?

Las personas que reciben la jubilación estadounidense antes de los 65 años obtendrán Medicare automáticamente. Tres meses antes de cumplir los 65 años, deberíamos recibir por correo nuestra tarjeta de Medicare, que incluirá, además del número de Medicare, dos partes: Hospitalaria (Parte A) y Médica (Parte B). Cada parte también tendrá la fecha de activación (Coverage starts), que es el primer día del mes de

cumpleaños. Por ejemplo, una persona nacida el 10 de Enero del 1959 tendrá las siguientes fechas de activación en su tarjeta:

- HOSPITAL (Parte A) 01-01-2024

MÉDICA (Parte B) 01-01-2024

La situación es diferente si aún no estamos recibiendo la jubilación estadounidense y queremos unirnos a Medicare al cumplir los 65 años. En este caso, para obtener Medicare, debemos comunicarnos con la oficina de la Seguridad Social (Social Security). Recordemos que ni Medicare ni la Seguridad Social nos informarán sobre esta posibilidad. Además, muchas personas asocian erróneamente la

Pase a la página 8

**Valentine's Day**  
**95 YEARS OF ACTION**  
**"LULAC OF CICERO"**  
**INVITES YOU TO CELEBRATE VALENTINE'S DAY!**

**FEB-13TH**  
**5:30PM**  
**PALACE REGENCY BALLROOM**  
**5600 W CERMAK RD**  
**CICERO IL, 60804**

**APPETIZERS & REFRESHMENTS BY "SABROSO CATERING SERVICES"**

**LOVE UNITES US**  
**IN RAISING FUNDS THAT WILL GO TO STUDENTS GRADUATING IN 2024 FROM MORTON EAST & WEST HIGH SCHOOLS.**

**WELCOME DACA STUDENTS**

**SPECIAL RECOGNITION GOES OUT TO 2023 LOCAL BUSINESSES**

**SPECIAL ENTERTAINMENT BY IAN VALENTIN**

**DONATE** **LNESC'S OFFICE WILL MATCH THE FUNDS**

<b>\$25</b> SENIOR CITIZENS	<b>\$50</b> GENERAL ADMISSION	<b>\$100 \$500 \$1000</b> SPONSORSHIP
--------------------------------	----------------------------------	--

**FOR MORE INFORMATION:**

**BLANCA VARGAS**  
**(708)207-1704**  
**blancavargascicero@gmail.com**

**Chicago**  
**112.3 FM**



## Maria Pappas *Column*

Your Property Taxes with Cook County Treasurer Maria Pappas

# Money from your Property Taxes Pays for Essential Local Services

By: Maria Pappas

My office recently mailed property tax bills to owners of nearly 1.8 million parcels in Cook

County. First Installment tax bills are due March 1. Local governments, such as school districts and municipalities, count on my office to collect about

\$18 billion a year from property owners. We then distribute funds to about 2,200 units of government. That money helps pay for public education,



police protection and other essential services. In Illinois, local units of government set levies that determine how much revenue they intend to collect from property taxes each year. The total amount of the levy is spread among all the properties within the boundaries of a taxing district. Each taxpayer owes an amount based on the value of their property. The assessor determines property values. Owners

can appeal their assessments to the assessor, then to the Cook County Board of Review. They can appeal the Board of Review's decision to the Illinois Property Tax Appeals Board or state courts. The county clerk's role in the property tax system is to determine tax rates that are based on levies set by local governments. The clerk applies the rates to the assessed values of properties to determine how

much each property owner owes. The steps outlined in these few paragraphs summarize the Illinois Property Tax Code. The Tax Code is state law that contains more than 200,000 words that would fill more than 400 standard pages. The Tax Code is complex, which makes it hard for people to understand the property tax system and where their money goes.

In addition to appealing their  
*Continued on page 9*



**MARIA PAPPAS COOK COUNTY TREASURER**

**First Installment of  
Tax Year 2023  
Due Date is  
March 1, 2024**

**Avoid a Tax Sale.**

Check to make sure your taxes are paid.

**Everything you can do in  
person, you can do at**

**cookcountytreasurer.com**



## Medicare...

*Viene de la página 7*

posibilidad de obtener Medicare con el hecho de jubilarse, por ejemplo, a la edad de 66 años o más tarde. Por lo tanto, quiero enfatizar enérgicamente que no es necesario recibir la jubilación estadounidense para calificar para Medicare. Si cumplimos con los requisitos mencionados anteriormente, tenemos pleno derecho a los beneficios de Medicare tan pronto como cumplamos 65 años. Además, si no estamos asegurados, por ejemplo, a través del trabajo o de otro tipo de seguro reconocido por Medicare (Creditable Coverage), y pasamos por alto el Período de Inscripción Inicial, debemos tener en cuenta que en el futuro nuestras primas para la Parte B y la Parte D de Medicare se incrementarán debido a multas por inscripción tardía.

Podemos solicitar Medicare de varias maneras: por Internet, en el sitio web de la oficina del Seguro Social, llamando

**MEDiCARE**



directamente a la oficina de la Seguro Social al 1-800-772-1213, y en tiempos previos a la pandemia, también podíamos hacerlo en persona en la oficina del Seguro Social más cercana. Antes, es recomendable preparar los documentos originales necesarios: prueba de ciudadanía estadounidense o tarjeta verde y acta de nacimiento.

### **Beneficios del plan básico de Medicare**

También debemos saber que el plan básico de Medicare no cubre todos los costos de servicios hospitalarios y médicos, ni proporciona seguro de medicamentos con receta. Esto incluye el costo inicial (deductible) en la Parte A (\$1,632) y la Parte B (\$240), así como el 20% ilimitado de copagos por servicios cubiertos por la Parte B de Medicare. Sin embargo, en el mercado de seguros existen una variedad de planes que eliminan o reducen significativamente los costos no cubiertos

por el plan básico de Medicare. Las compañías de seguros privadas también ofrecen planes dentro de Medicare que reducen los costos de los medicamentos recetados. Por lo tanto, cuando ya hayamos presentado la solicitud para Medicare, vale la pena comunicarse con un agente de seguros de confianza que nos ayude a elegir el plan adecuado para medicamentos o que nos proponga alguna otra forma de seguro complementario. Si tienen preguntas sobre su situación individual relacionada con el seguro Medicare, no duden en ponerse en contacto conmigo para una consulta gratuita. Tel. 1-800-587-4109

## ComEd Encourages Residential Customers to Apply for New EV Charger and Installation Rebate

As part of a larger investment to accelerate an equitable adoption of electric vehicles (EVs) in northern Illinois, ComEd launched a new rebate program to increase access to EV chargers. Through the \$5 million EV Charger and Installation Rebate Program, ComEd customers can receive rebates of up to \$3,750 to offset the cost of purchasing and installing a Level 2 charger in their home in 2024. Level 2 chargers can charge an EV

battery 6 to 8 times faster than charging from a wall outlet, often referred to as a Level 1 charger. To qualify, customers who live in a single-family home, or multi-family home with two units or less, must demonstrate purchase of a Level 2 charger on or after February 1, 2024. Rebates ranging from \$2,500-\$3,750 with funding not exceeding the total cost of purchase and installation, will be provided on a first-come, first-served basis, with low-income customers

and customers residing in equitable-eligible communities qualifying for the highest rebate amounts. For more information on application requirements, and to apply, visit ComEd's free EV Toolkit, residential, business, and public sector customers can generate detailed information about EV conversion cost savings and learn more about a variety of charging options and how to select the right choice to suit their needs at home, based on



their driving habits. Also, customers can discover how to find publicly available charging near them. To learn more, visit the EV Toolkit at [www.comed.com/ev](http://www.comed.com/ev).

## ComEd Aconseja a Clientes Residenciales Solicitar un Reembolso por Instalación de Cargador de Vehículos Eléctricos Nuevos

Como parte de una inversión mayor para acelerar una adopción equitativa de vehículos eléctricos (EVs) en el norte de Illinois. ComEd lanzó un nuevo programa de reembolsos para aumentar el acceso a cargadores de vehículos eléctricos. Los clientes de ComEd pueden recibir reembolsos de hasta \$3750 para compensar el costo de comprar e instalar un cargador de Nivel 2 en su hogar en el 2024. Los cargadores nivel 2 pueden cargar una batería EV de 6 a 8 veces más aprisa

que cargarlo desde un tomador de pared, muchas veces llamados Cargador Nivel 1. Para calificar, los clientes que viven en una casa unifamiliar o en una casa multifamiliar con dos unidades o menos, deben demostrar la compra de un cargador Nivel 2 en o después del 1º de febrero del 2024. Los reembolsos van de \$2.500 - \$3,750 con fondos que no excedan el costo total de la compra y la instalación y serán provistos por orden de llegada, con clientes de bajos ingresos y clientes

residentes en comunidades equitativas-elegibles, califican por mayores cantidades de reembolso. Para más información sobre los requisitos de solicitud y para hacer una solicitud, visitar ComEd.com/clean. Con el kit de herramientas para vehículos eléctricos gratuito de ComEd, los clientes residenciales, comerciales y del sector público pueden generar información detallada sobre los ahorros en costos de conversión de vehículos eléctricos y aprender más sobre una variedad de opciones de carga y cómo

seleccionar la opción correcta que se adapte a sus necesidades en el hogar, según su forma de

conducir. Los clientes pueden también descubrir cómo encontrar cargadores públicos

cerca de ellos. Para más información visite EV Toolkit en [www.comed.com/ev](http://www.comed.com/ev).

## Money from your Property Taxes...

assessments, homeowners can potentially reduce their tax bills by checking for missed exemptions or past overpayments. The county could potentially refund nearly \$150 million to taxpayers. We've identified nearly \$93 million in duplicate or overpayments that could be refunded and another \$57 million in possible missed exemptions. Exemptions are tax breaks that lower tax bills. The most common exemptions are Homeowner, Senior Citizen and Senior Freeze. Many taxpayers

are unaware they may be eligible for exemptions that significantly reduce their tax bills and potentially earn them refunds. I urge you to visit our website, cookcountytreasurer.com, and click on the purple box that says Your Property Tax Overview. Search for your property using your address or Property Index Number, and a picture of your property should appear so you know you've got the right place. You can use the website to; download a copy of your bill and pay your taxes electronically; view a 20-year history of

*Continued from page 8*

your property taxes; search for possible overpayments or missed exemptions; discover how much taxing district debt is linked to your property, learn how much your taxing districts owe for public pensions, and more. Property taxes are critical sources of funding for essential local services. The property tax system is complex, but homeowners who invest the time to better understand their tax bills are more likely to save themselves money by capturing tax breaks for which they are eligible.



SEND YOUR LOVE WITH FLOWERS  
VALENTINE'S DAY IS WEDNESDAY, FEBRUARY 14TH



- WEDDINGS
- FUNERALS
- FLORAL ARRANGEMENTS
- CORPORATE EVENTS

Order online  
[www.crystalflowershop.com](http://www.crystalflowershop.com)

*Crystal*  
Flower Shop, Inc.  
The Personal Touch



You Order...WE DELIVER  
Citywide & Suburbs  
Open until 9 p.m.  
Valentine's Special Hours



2815 S. Kedzie, Chicago IL 773-247-6117



**24 APT. FOR RENT****24 APT. FOR RENT****53 HELP WANTED****53 HELP WANTED****24 APT. FOR RENT****24 APT. FOR RENT****2 APARTMENTS FOR RENT**

1 bedroom & 2 bedroom apartment \$875 & \$975.  
Carpeted, heating included, laundry facilities and storage  
shed in basement. Parking in the rear.

**CALL ALBERTO 708-439-9253****2 APARTAMENTOS PARA RENTAR**

1 recámara y de 2 recámaras \$875 & \$975.  
Alfombrado, calefacción incluida, lavandería y cobertizo  
de almacenaje en el sótano. Estacionamiento en la parte  
de atrás.

**Llame a Alberto 708-439-9253****53 HELP WANTED****53 HELP WANTED****Roll Form Operator or Tube Mill Operators**

Metal Roll Forming Co in Berkeley IL near Hillside is seeking skilled  
Full Time Roll forming machine operator and Roll Forming Die Setup  
men for a Roll Forming company in the Chicago suburbs.

Experience preferred but not required in some cases based on aptitude.  
Roll forming die set up experience a big plus. Mechanical ability and  
creativity needed. Will train motivated worker. Some heavy lifting  
required. Some English preferred, must work well with others. Benefits  
include, 401K plan, Family Health Insurance, paid holidays, vacation.  
First shift hours Tuesday-Friday 5:30am-3:30pm. Uniforms provided.

Email: Dawn@johnsonrollforming.com  
or call 708-449-7050 ask for Dawn



# **ALTO RETORNO A SU INVERSIÓN**

## **CASA COMERCIAL DE 11 RECÁMARAS**

### **QUITO-ECUADOR**

**\$2,000 AL MES DE INGRESOS****\$320.000**

Esta hermosa casa está ubicada en el corazón de la próspera comunidad de La Colina en las afueras de Quito, tres minutos del centro comercial San Rafael. Constituye un oasis para quien busca tranquilidad, excelente clima y protegido. La casa tiene hermosos jardines y terreno extra en la parte trasera. Esta casa tiene 10 años y cuenta con 11 dormitorios y 11 baños, 9 están actualmente alquilados y 2 suites para los propietarios. Se encuentra dentro de una comunidad privada de gran demanda. Al frente de la universidad la Espe.

**Call 708-983-3420****FULL TIME EMPLOYMENT****TRUCK MECHANIC**

Wanted to work on trucks on loaders.

**TRUCK DRIVERS CLASS A&B**

also needed.

Located on the Northwest side  
of Chicago.

*For more information contact Jim*

**773-671-7836****FULL-TIME RETAIL SALES ASSOCIATE****Specialty retail store.****Experience preferred.**

Bi-lingual Spanish helpful. Motivated,  
quick learner, multi-tasker. Computer  
and artistic skills a plus. West Loop. Call  
**Helen at 312-332-6988** or email re-  
sume with cover letter to  
**helen@atheniancandle.com**

## **TERRENOS DE VENTA EN ECUADOR**

**Call 708-983-3420****ADVERTISE****HERE!****CALL 708-656-6400**

**104 PROFESSIONAL  
SERVICE**

## **BUYING ALL COINS & STAMPS**

Euros,  
Canadian  
money,  
Proof sets  
Indian Head  
Pennies,  
Buffalo Nickles  
& more

**CALL MIKE  
847-921-7889**

53

HELP WANTED

24

APT. FOR RENT

24

APT. FOR RENT

24

APT. FOR RENT

24

APT. FOR RENT

**APARTMENTS AVAILABLE****1 Month Free ELECTRICITY****Keeler & Roosevelt Rd, 60624****1, 2 & 3 bedroom units****\$950 - \$1,500 per month****Central-Air, stove, fridge incld.****Contact: 773-522-9035****SECTION- 8 OK.**

53

HELP WANTED

53

HELP WANTED

**STATE FARM****FULL-TIME P&C LICENSE INSURANCE  
ACCOUNT POSITION**

Looking for self motivated, detail oriented. Knowledge  
in Windows and other Computer Applications, with  
Excellent Communication Skills & Multi-Tasker.  
Bi-lingual Spanish preferred. We will train.

**Send resume to: Beth Cadwalader**

5657 N. Milwaukee Ave.  
Chicago Illinois 60646

Email: beth.cadwalader.cjf0@statefarm.com  
**or Call: (773) 631-1460**

Ask for Paula



## **BUSCO TRABAJADOR DE MANTENIMIENTO/ LIMPIEZA Y CONSTRUCCIÓN CON EXPERIENCIA**

40 horas semanales, debe hablar  
inglés, pago según experiencia.

Vacaciones pagadas.

Trabajo en los Suburbios de Chicago  
Comuníquese con **Eddie**

**773-858-3109**

104

**PROFESSIONAL  
SERVICE**

104

**PROFESSIONAL  
SERVICE**

**ABRIMOS CAÑOS**

**•SE DESTAPAN TINAS,  
LAVAMOS• Y SEWER LINES**

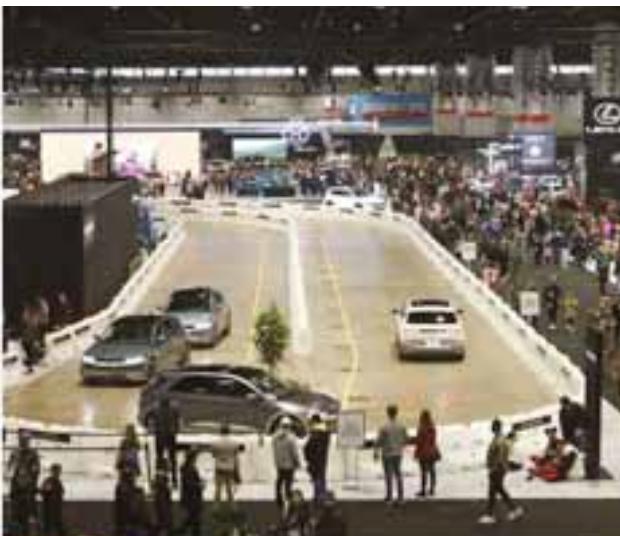
**Cicero, Berwyn, Chicago  
y Suburbios**

*Pregunte por Angel*

**773-406-4670**



# Start Your Engine, Chicago Auto Show Returns



The 2024 Chicago Auto Show welcomes new and returning brands to its indoor electric vehicle (EV) test track, Chicago Drives Electric, powered by ComEd. This expanded EV hub will be a one-stop destination for attendees to experience the latest brands and to learn about all aspects of EV mobility and lifestyle, including at-home charging, range anxiety, maintenance and associated EV ownership costs. Consumers can experience the unique feel of driving in an electric vehicle as they ride along with professional drivers on the track and feel the power that comes from instant torque delivered by electric motors. Each

manufacturer will manage their own registration process within the track so attendees can ride in a

variety of EVs – making it the perfect location to compare different models. The Chicago Auto

Show will take place at McCormick Place, 23.1 S. King Drive. Tickets to the 2024 Chicago Auto Show

are currently on sale at ChicagoAutoShow.com. The 2024 show runs Feb. 10-19 and is

open to the public every day beginning at 10 a.m.

**Photo Credit: Chicago Auto Show**

## Enciende el Motor, Chicago Auto Show Regresa

El Auto Show de Chicago del 2024 da la bienvenida a marcas nuevas y recurrentes a su pista de pruebas de vehículos eléctricos (EV) en interiores. Chicago Drives Electric, impulsado por ComEd. Este centro de vehículos eléctricos ampliado será un destino único para que los asistentes experimenten las últimas marcas y aprendan sobre todos los aspectos de la movilidad y el estilo

de vida de los vehículos eléctricos, incluida la carga en el hogar, la ansiedad por la autonomía, el mantenimiento y los costos asociados de propiedad de los vehículos eléctricos. Los consumidores pueden experimentar la sensación única de manejar un vehículo eléctrico mientras manejan con conductores profesionales en la pista y sienten la potencia que proviene del par instantáneo que producen

los motores eléctricos. Cada fabricante administrará su propio proceso de registro dentro de la pista, por lo que los asistentes pueden viajar en una variedad de EVs – haciéndolo el lugar perfecto para comparar modelos diferentes. El Chicago Auto Show tendrá lugar en el McCormick Place, 23.1 S. King Drive. Los boletos para el Auto Show de Chicago están actualmente a la venta en ChicagoAutoShow.com. El



show del 2024 es del 10 al 19 de febrero y está abierto al público todos los días a partir de las 10 a.m.